

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2008/EES/69/01		Skrá um ölkelduvatn sem yfirvöld á Íslandi og í Noregi hafa viðurkennt í samræmi við 1. gr. tilskipunar ráðsins 80/777/EBE frá 15. júlí 1980 um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi hagnýtingu og markaðssetningu ölkelduvatns. . . . .	1
	2.	<b>Eftirlitsstofnun EFTA</b>	
2008/EES/69/02		Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól – Testcenter Mongstad. . . . .	2
2008/EES/69/03		Tilkynning frá stjórnvöldum í Noregi um undanþágu frá koltvísýringsgjaldi og lækkun gjalds á hitunarolíu . . . . .	3
2008/EES/69/04		Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól – Minni losun níturoxíða . . . . .	4
2008/EES/69/05		Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól – Ríkisaðstoð í umhverfisverndarskyni – Liechtenstein . . . . .	5
2008/EES/69/06		Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól – Ríkisaðstoð í umhverfisverndarskyni – Ísland . . . . .	6
2008/EES/69/07		Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól – Ríkisaðstoð í umhverfisverndarskyni – Noregur . . . . .	7
	3.	<b>EFTA-dómstóllinn</b>	

### III EB-STOFNANIR

#### 1. Ráðið

#### 2. Framkvæmdastjórnin

2008/EES/69/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5102 – Danfoss/VKR Holding/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . .	8
2008/EES/69/09	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5222 – Sofinco/Banco Popolare/Agos/Ducato) . . . . .	9
2008/EES/69/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5298 – Dow/Rohm and Haas). . . . .	10
2008/EES/69/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5339 – Santander/LASG/DCS) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . .	11
2008/EES/69/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5357 – GKN/Airbus Filton Wing Component Operation) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	12
2008/EES/69/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5361 – Bank of America/Merrill Lynch) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	13
2008/EES/69/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5363 – Santander/Bradford & Bingley Assets) . . . . .	14
2008/EES/69/15	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5364 – Iberia/Vueling/Clickair). . . . .	15
2008/EES/69/16	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5366 – Iberdrola Renovables/Gamesa Energía). . . . .	16
2008/EES/69/17	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5402 – Caja Navarra/Aegon/CAN Soluciones de Salud) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	17
2008/EES/69/18	Ríkisaðstoð – Pólland – Málsnúmer C 32/08 (áður N 909/06) – Pólland – Aðstoð til endurskipulagningar í fyrirtækinu C. Hartwig – Katowice SA – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	18
2008/EES/69/19	Auglýsing framkvæmdastjórnar EB um úrbætur sem teljast viðunandi samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 802/2004. . . . .	19
2008/EES/69/20	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 frá 12. desember 2002 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu . . . . .	20
2008/EES/69/21	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 68/2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart aðstoð til menntunar . . . . .	22

#### 3. Dómstóllinn

# EFTA-STOFNANIR

## FASTANEFND EFTA-RÍKJANNA

**Skrá um ölkelduvatn sem yfirvöld á Íslandi og í Noregi hafa viðurkennt í samræmi við 1. gr. tilskipunar ráðsins 80/777/EBE frá 15. júlí 1980 um samræmingu laga aðildarríkanna varðandi hagnýtingu og markaðssetningu ölkelduvatns** **2008/EES/69/01**

*(Kemur í stað skrárinnar sem birt var í Stjtið. ESB C 7, 12.1.2006, bls. 9, og EES-viðbæti nr. 2, 12.1.2006, bls. 1)*

### Skrá um ölkelduvatn sem yfirvöld í Noregi hafa viðurkennt

Viðskiptaheiti	Heiti ölkeldunnar	Framleiðslustaður
Best naturlig mineralvann	Kastbrekka	Kambrekka/Trondheim
Bonaqua Silver	Telemarkkilden	Fyresdal
Farris	Kong Olavs kilde	Larvik
Fjellbekk	Ivar Aasen kilde	Volda
Modal	Modalkilden	Fyresdal
Naturlig mineralvann fra Villmarkkilden på Rustad Gård	Villmarkkilden på Rustad Gård	Rustad/Elverum
Olden	Blåfjellkilden	Olderdalen
Osa	Osakilden	Ulvik/Hardanger

## EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

**Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í 2008/EES/69/02  
I. hluta bókanar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól**

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirgreindri ríkisaðstoðarráðstöfun.

**Dagsetning ákvörðunar:** 16. júlí 2008

**Málsnúmer:** 62608

**EFTA-ríki:** Noregur

**Fyrirsögn (og/eða heiti styrkþega):** Testsenter Mongstad

**Tegund aðstoðar:** Fjárfesting á vegum ríkisins

**Markmið:** Umhverfismál – Að greiða fyrir þróun tækni til koltvísýringsbindingar sem getur stuðlað að lægri kostnaði við þróun og rekstur kerfa til umfangsmikillar koltvísýringsbindingar síðar

**Aðstoðarform:** Eiginfjárframlag

**Fjárveiting:** Hreint núvirði fjárfestingarinnar var áætlað 1,48 milljarðar norskra króna (um 185 milljónir evra) í nóvember 2007

**Aðstoðarhlutfall:** Allt að 80 %

**Gildistími:** 5 ár

**Atvinnugreinar:** Olíu- og gasfyrirtæki

**Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð:**

Olje- og energidepartementet

Einar Gerhardsens plass 1

Postboks 8148 Dep.

N-0033 Oslo

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri Eftirlitsstofnunar EFTA:

<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry>

**Tilkynning frá stjórnvöldum í Noregi um undanþágu frá koltvísýringsgjaldi og lækkun gjalds á hitunarlíu** **2008/EES/69/03**

Eftirlitsstofnun EFTA hefur ákveðið að hreyfa ekki andmælum við ráðstöfunum þeim sem tilkynntar hafa verið og fela í sér i) undanþágu frá koltvísýringsgjaldi á jarðolíu þegar um ræðir fyrirtæki sem falla undir norskt kerfi viðskipta með losunarheimildir og ii) lækkun gjalds sem lagt er á hitunarlíu þegar um ræðir fyrirtæki sem framleiða pappírseig og pappír.

**Dagsetning ákvörðunar:** 16. júlí 2008

**Málsnúmer:** 63030

**EFTA-ríki:** Noregur

**Hérað:** –

**Fyrirsögn (og/eða heiti styrkþega):** Undanþága frá koltvísýringsgjaldi á jarðolíu þegar um ræðir fyrirtæki sem falla undir norskt kerfi viðskipta með losunarheimildir og lækkun gjalds sem lagt er á hitunarlíu þegar um ræðir fyrirtæki sem framleiða pappírseig og pappír

**Lagaheimild:** Ákvæði 61. gr. EES-samningsins (1. mgr. og stafliðar c) í 3. mgr.)

**Tegund aðstoðar:** –

**Markmið:** Umhverfisvernd

**Aðstoðarform:** Skattundanþága

**Fjárveiting:** 140 milljónir norskra króna (17,9 milljónir evra)

**Aðstoðarhlutfall:** –

**Gildistími:** 10 ár

**Atvinnugreinar:** Greinar sem falla undir kerfi viðskipta með losunarheimildir (raforkuframleiðsla, framleiðsla málma sem innihalda járn, námavinnsla og pappírseigs- og pappírframleiðsla)

**Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð:**

Finansdepartementet  
Akersgata 40  
Postboks 8008 Dep.  
0030 Oslo

**Nánari upplýsingar:** –

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri Eftirlitsstofnunar EFTA:

<http://www.eftasurv.int/fieldsofwork/fieldstateaid/stateaidregistry>

**Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í 2008/EES/69/04  
I. hluta bókkunar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól**

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirgreindri ríkisaðstoðarráðstöfun.

**Dagsetning ákvörðunar:** 16. júlí 2008

**Málsnúmer:** 64738

**EFTA-ríki:** Noregur

**Fyrirsögn (og/eða heiti styrkþega):** Tilkynnt kerfi tímabundinnar undanþágu sem veitt er fyrirtækjum sem gera umhverfisverndarsamning við norska ríkið um minni losun níturoxíða

**Lagaheimild:** Ákvæði 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins og staflíðar c) í 159. mgr. leiðbeininga Eftirlitsstofnunar EFTA um ríkisaðstoð

**Tegund aðstoðar:** Skattundanþága

**Markmið:** Umhverfisverndarsamningur í því skyni að draga úr losun níturoxíða

**Aðstoðarform:** Skattundanþága

**Fjárveiting:** Eigi hærri en 200 milljónir evra á ári

**Gildistími:** 3 ár

**Atvinnugreinar:** Ýmsar greinar

**Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð:**

Finansdepartementet  
Akersgata 40  
Postboks 8008 Dep.  
N-0030 Oslo

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri Eftirlitsstofnunar EFTA:

<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry>

**Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í 2008/EES/69/05  
I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól**

Eftirlitsstofnun EFTA hefur lagt til viðeigandi ráðstafanir á grundvelli kaflans um aðstoð á sviði umhverfisverndar í Leiðbeiningum um ríkisaðstoð, sbr. neðangreinda tilvísun. Stjórnvöld í Liechtenstein hafa samþykkt tillögurnar.

**Dagsetning ákvörðunar:** 16. júlí 2008

**Fyrirsögn ákvörðunar:** Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um sextugustu og fimmtu breytingu á málsmeðferðar- og efnisreglum á sviði ríkisaðstoðar; felldur er inn nýr kafli með fyrirsögninni Ríkisaðstoð í umhverfisverndarskyni

**Ákvörðunarnúmer:** 500/08/COL

**EFTA-ríki:** Liechtenstein

**Samþykki viðeigandi ráðstafana:** 13. ágúst 2008

**Lagaheimild:** Ákvæði 61. gr. EES-samningsins (1. mgr. og stafliðar c) í 3. mgr.)

**Gildistími:** Til 31. desember 2014

**Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í 2008/EES/69/06  
I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól**

Eftirlitsstofnun EFTA hefur lagt til viðeigandi ráðstafanir á grundvelli kaflans um aðstoð á sviði umhverfisverndar í Leiðbeiningum um ríkisaðstoð, sbr. neðangreinda tilvísun. Stjórnvöld á Íslandi hafa samþykkt tillögurnar.

**Dagsetning ákvörðunar:** 16. júlí 2008

**Fyrirsögn ákvörðunar:** Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um sextugustu og fimmtu breytingu á málsmeðferðar- og efnisreglum á sviði ríkisaðstoðar; felldur er inn nýr kafli með fyrirsögninni Ríkisaðstoð í umhverfisverndarskyni

**Ákvörðunarnúmer:** 500/08/COL

**EFTA-ríki:** Ísland

**Samþykki viðeigandi ráðstafana:** 18. júlí 2008

**Lagaheimild:** Ákvæði 61. gr. EES-samningsins (1. mgr. og stafliðar c) í 3. mgr.)

**Gildistími:** Til 31. desember 2014



**Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í 2008/EES/69/07  
I. hluta bókar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól**

Eftirlitsstofnun EFTA hefur lagt til viðeigandi ráðstafanir á grundvelli kaflans um aðstoð á sviði umhverfisverndar í Leiðbeiningum um ríkisaðstoð, sbr. neðangreinda tilvísun. Stjórnvöld í Noregi hafa samþykkt tillögurnar.

**Dagsetning ákvörðunar:** 16. júlí 2008

**Fyrirsögn ákvörðunar:** Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um sextugustu og fimmtu breytingu á málsmeðferðar- og efnisreglum á sviði ríkisaðstoðar; felldur er inn nýr kafli með fyrirsögninni Ríkisaðstoð í umhverfisverndarskyni

**Ákvörðunarnúmer:** 500/08/COL

**EFTA-ríki:** Noregur

**Samþykki viðeigandi ráðstafana:** 18. ágúst 2008

**Lagaheimild:** Ákvæði 61. gr. EES-samningsins (1. mgr. og stafliðar c) í 3. mgr.)

**Gildistími:** Til 31. desember 2014

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5102 – Danfoss/VKR Holding/JV)**

**2008/EES/69/08**

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem dönsku fyrirtækin Danfoss A/S og SolarCAP A/S, en hið síðarnefnda lýtur yfirráðum VKR Holding A/S, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki í Austurríki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Danfoss A/S: framleiðsla og sala á hitastillum, lokum og stýrieiningum fyrir sjálfvirk hitunar-, kæli- og framleiðslukerfi
  - SolarCAP A/S: sala á söfnunarbúnaði fyrir sólarorku til nota í samþættum hitunarkerfum
  - VKR Holding A/S: framleiðsla og sala á gluggum, skreytilistum og áþekku fyrir glugga, loftræstikerfum og hitunarkerfum sem nýta sólarorku
  - Sameiginlega fyrirtækið: þróun og sala á samþættum hitunarkerfum sem nýta sólarorku
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 296, 19. nóvember 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5102 – Danfoss/VKR Holding/JV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5222 – Sofinco/Banco Popolare/Agos/Ducato)**

2008/EES/69/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 12. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Sofinco S.A., sem lýtur yfirráðum hins franska Crédit Agricole S.A. („CASA“), og ítalska fyrirtækið Banco Popolare Soc. Coop. („Banco Popolare“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í dótturfélögum hvors um sig, hinum ítölsku Agos SpA og Ducato SpA.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Sofinco S.A.: þjónusta á sviði neytendalána í Frakklandi og víðar um heim
  - Banco Popolare: fyrirtæki sem leiðir bankasamsteypuna „Gruppo Banco Popolare“ og sinnir millibankaviðskiptum
  - Agos SpA: dótturfélag Sofinco S.A.; starfar á sviði neytendalána á Ítalíu
  - Ducato SpA: dótturfélag Banco Popolare; starfar á sviði tiltekinna tegunda neytendalána á Ítalíu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 296, 19. nóvember 2008). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5222 – Sofinco/Banco Popolare/Agos/Ducato, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5298 – Dow/Rohm and Haas)**

2008/EES/69/10

1. Framkvæmdastjórninni barst 10. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið The Dow Chemical Company („Dow“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í bandaríska fyrirtækinu Rohm and Haas Company („R&H“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Dow: plastefni og iðefni, landbúnaðartækni og vörur og þjónusta á sviði kolvetnis og orku
  - R&H: framleiðir fjölliður, sérnotaefni, efni í rafeindatæki og salt
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 294, 18. nóvember 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5298 – Dow/Rohm and Haas, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5339 – Santander/LASG/DCS)**

2008/EES/69/11

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 10. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Banco Santander, S.A. („Santander“) og þýska fyrirtækið Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH („LASG“), sem lýtur yfirráðum Deutsche Lufthansa Group, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í spænska fyrirtækinu Diners Club Spain („DCS“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Santander: spænsk samsteypa fyrirtækja sem starfa á sviði banka- og fjármálaþjónustu, einkum á Spáni, í Bretlandi og í nokkrum öðrum Evrópuríkjum, en einnig í Suður-Ameríku
  - LASG: þýsk fjármálastofnun sem starfar á sviði greiðslukorta fyrir fyrirtækjaútgjöld
  - DCS: greiðslukortastarfsemi, einkum útgáfa og umsýsla hvers kyns greiðslukorta ásamt tengdri þjónustu og rekstri, einkum á spænsku yfirráðasvæði
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 296, 19. nóvember 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5339 – Santander/LASG/DCS, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5357 – GKN/Airbus Filton Wing Component Operation)**  
**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

2008/EES/69/12

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið GKN plc öðlast með eignakaupum á vegum dótturfélags síns, GKN Aerospace Services Limited, yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í hluta starfsemi fyrirtækisins Airbus Filton í Bretlandi („hinu keypta“), sem er nú í eigu Airbus UK Limited og Airbus SAS.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - GKN plc: hönnun, framleiðsla og sala á íhlutum í ökutæki og loftför
  - Hið keypta: eigin framleiðsla á flugvélargrindum og samsetning flugvélarlhuta (framleiðsla íhluta og samsetning vængjahluta í Airbus-flugvélar)
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 294, 18. nóvember 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5357 – GKN/Airbus Filton Wing Component Operation, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5361 – Bank of America/Merrill Lynch)**

2008/EES/69/13

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 6. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Bank of America Corporation („BAC“), öðlast með hlutfjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í bandaríska fyrirtækinu Merrill Lynch & Co., Inc („Merrill“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - BAC: viðskipta-, fyrirtækja- og fjárfestingabankastarfsemi, eigna- og fjárfestingastýring
  - Merrill: bankastarfsemi á heimsmarkaði og fjárfestingabankastarfsemi, eignastýring
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 293, 15. nóvember 2008). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5361 – Bank of America/Merrill Lynch, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5363 – Santander/Bradford & Bingley Assets)**

2008/EES/69/14

1. Framkvæmdastjórninni barst 12. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Abbey National plc („Abbey“), sem lýtur yfirláðum hins spænska Banco Santander S.A. („Santander“), öðlast með eignakaupum yfirláð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í hluta breska fyrirtækisins Bradford & Bingley plc („eignir Bradford & Bingley“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Abbey: fjármálaþjónusta við einstaklingar, m.a. innláns- og sparireikningar, lán, greiðslukort, húsnæðislán, fjárfestingar og lífeyrissparnaður; Abbey starfar einnig á sviði bankaþjónustu við fyrirtæki og fjármálamarkaðsþjónustu og selur tryggingar annarra fjármálastofnana
  - Santander: móðurfélag fjölþjóðlegrar samsteypu banka- og fjármála-fyrirtækja í Bretlandi, á Spáni og í nokkrum öðrum Evrópuríkjum, en einnig í Suður-Ameríku
  - Eignir Bradford & Bingley: viðskiptabankaþjónusta (innlán og húsnæðislán)
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 298, 21. nóvember 2008). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5363 – Santander/Bradford & Bingley Assets, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1.



**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5364 – Iberia/Vueling/Clickair)**

2008/EES/69/15

1. Framkvæmdastjórninni barst 11. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Iberia Líneas Aéreas de España, S.A. („Iberia“) öðlast með hlutafjárskiptum og hlutafjar kaupum yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í spænsku fyrirtækjunum Vueling Airlines, S.A. („Vueling“) og Clickair, S.A. („Clickair“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Iberia: farþegaflutningar í áætlunarflugi, flugfrakt, þjónusta á sviði flugvélaviðhalds og flugafgreiðsla
  - Clickair: farþegaflutningar í áætlunarflugi
  - Vueling: farþegaflutningar í áætlunarflugi og flugfrakt
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 296, 19. nóvember 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5364 – Iberia/Vueling/Clickair, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5366 – Iberdrola Renovables/Gamesa Energía)**

2008/EES/69/16

1. Framkvæmdastjórninni barst 30. október 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Iberdrola Renovables S.A., sem tilheyrir Iberdrola-samsteypunni, öðlast með eignakaupum og eignaframlagi yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í starfsemi spænska fyrirtækisins Gamesa Energía S.A.U., sem tilheyrir Gamesa-samsteypunni, á sviði sölu og uppbyggingar á vindmyllugörðum á Spáni, á meginlandi Evrópu, í Bretlandi, í Mexíkó og í Dóminíska lýðveldinu.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Iberdrola Renovables S.A.: framleiðsla og heildsala á raforku úr endurnýjanlegum orku-gjöfum
  - Gamesa Energía S.A.U.: uppbygging á vindmyllugörðum og sala þeirra til annarra fyrirtækja
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 292, 14. nóvember 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5366 – Iberdrola Renovables/Gamesa Energía, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5402 – Caja Navarra/Aegon/CAN Soluciones de Salud)**  
**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

2008/EES/69/17

1. Framkvæmdastjórninni barst 12. nóvember 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænsku fyrirtækin Aegon Spanje, sem lýtur yfirláðum hins hollenska Aegon NV, og Caja de Ahorros y del Monte de Piedad de Navarra, S.A. („Caja Navarra“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirláð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í spænska fyrirtækinu CAN Soluciones de Salud, S.A.U. („CAN Salud“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Aegon Spanje: útgáfa og dreifing, bein og óbein, á trygginga- og lífeyrissamningum á Spáni
  - Aegon NV: þjónusta á sviði trygginga og lífeyrissparnaðar og áþekk starfsemi um allan heim
  - Caja Navarra: starfsemi á sviði útlána og fjármögnunar á Spáni
  - CAN Salud: starfsemi á sviði skaðatrygginga á Spáni
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 296, 19. nóvember 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5402 – Caja Navarra/Aegon/CAN Soluciones de Salud, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Ríkisaðstoð – Pólland****2008/EES/69/18****Málsnúmer C 32/08 (áður N 909/06) – Pólland – Aðstoð til endurskipulagningar í  
fyrirtækinu C. Hartwig – Katowice SA****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Frankvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 288, 11.11.2008](#).

Frankvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Energy and Transport  
Directorate A, Internal market and Sustainability  
DM 28, 6/109  
B-1049 Bruxelles/Brussel

Bréfasími +32 (0)22 96 41 04

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Póllandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

(<sup>1</sup>) Flugvöllurinn í Glasgow er Glasgow International Airport.

**Auglýsing framkvæmdastjórnar EB um úrbætur sem teljast viðunandi samkvæmt 2008/EES/69/19  
reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB)  
nr. 802/2004**

*(Útdráttur)*

Í reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 frá 20. janúar 2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja <sup>(1)</sup> kemur skýrt fram, sjá 2. mgr. 6. gr. og 2. mgr. 8. gr., að framkvæmdastjórn EB sé heimilt að lýsa samfylkingu samrýmanlega sameiginlega markaðnum eftir að breytingar hafa verið gerðar á samfylkingunni hjá hlutaðeigandi fyrirtækjum, hvort heldur sem er áður en stofnað hefur verið til formlegrar rannsóknar eða eftir það. Framkvæmdastjórninni er heimilt í þessu skyni að binda ákvörðun sína skilyrðum og skyldum sem ætlað er að tryggja að hlutaðeigandi fyrirtæki ræki þær skyldur sem þau hafa tekist á hendur gagnvart framkvæmdastjórninni og miða að því að samfylkingin geti samrýmst sameiginlega markaðnum.

Tilgangur auglýsingarinnar, sem hér er birt, er að birta leiðbeiningar um hvernig standa skuli að breytingum á samfylkingu, einkum þegar hlutaðeigandi fyrirtæki hafa skuldbundið sig til að gera slíkar breytingar. Breytingar sem þessar eru oftast nefndar „úrbætur“ þar eð markmiðið með þeim er að mæta athugasemdum framkvæmdastjórnar EB að því er varðar samkeppnisatriði. Leiðbeiningar, sem fram koma í auglýsingunni, endurspeglar reynslu framkvæmdastjórnarinnar af því að meta, samþykkja og framkvæma úrbætur samkvæmt reglugerðinni um eftirlit með samfylkingum eftir að sú reglugerð öðlaðist gildi 21. september 1990. Nauðsynlegt er að endurskoða auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um úrbætur frá árinu 2001 <sup>(2)</sup> vegna gildistöku reglugerðar (EB) nr. 139/2004, þ.e. endurúttefni samrunareglugerðarinnar <sup>(3)</sup>, og reglugerðar (EB) nr. 802/2004 („framkvæmdareglugerðarinnar“) <sup>(4)</sup> hinn 1. maí 2004, dómaframkvæmdar Evrópudómstólsins og undirréttar EB, niðurstaðna kerfisbundins eftiráamats framkvæmdastjórnarinnar á eldri úrbótamálum <sup>(5)</sup> og ákvarðana framkvæmdastjórnarinnar í málum sem varða úrbætur undanfarið ár. Meginreglurnar, sem fram koma í auglýsingunni, verða notaðar í einstökum málum og þróaðar og endurbættar af hálfu framkvæmdastjórnarinnar. Leiðbeiningarnar í auglýsingunni eru birtar með fyrirvara um túlkun Evrópudómstólsins og undirréttar EB.

Um heildartexta auglýsingarinnar sjá [Stjórnartíðindi Evrópusambandsins C 267, 22.10.2008, bls. 1.](#)

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 24, 29.1.2004, bls. 1–22.

<sup>(2)</sup> Auglýsing framkvæmdastjórnar EB um úrbætur sem teljast viðunandi samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 447/98 (Stjtið. EB C 68, 2.3.2001, bls. 3).

<sup>(3)</sup> Reglugerðin kom í stað reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89 (Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, leiðrétt útgáfa í Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13).

<sup>(4)</sup> Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 802/2004 frá 7. apríl 2004 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja. (Stjtið. ESB L 133, 30.4.2004, bls. 1). Þessi reglugerð kemur í stað reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 447/98 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja. (Stjtið. EB L 61, 2.3.1998, bls. 1).

<sup>(5)</sup> DG COMP, *Merger Remedies Study*, október 2005.

**Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við 2008/EES/69/20  
reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 frá 12. desember 2002 um  
beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu**

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar um eftirtalin ríkisaðstoðarmál:

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka aðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XE 19/08	Ungverjaland	Észak-Alföld	Foglalkoztatási támogatás Mátészalka Város Önkormányzat vagyondrelele alapján	Stjtið. ESB C 190, 29.7.2008
XE 20/08	Spánn	Comunidad Autónoma de la Región de Murcia	Programa de empleo con apoyo y enclaves laborales	Stjtið. ESB C 194, 31.7.2008
XE 21/08	Spánn	Comunidad Autónoma de la Región de Murcia	Programa de fomento del establecimiento de trabajadores autónomos	Stjtið. ESB C 194, 31.7.2008
XE 22/08	Spánn	Comunidad Autónoma de la Región de Murcia	Programa de fomento del empleo	Stjtið. ESB C 194, 31.7.2008
XE 23/08	Spánn	Cantabria	Fomento del asociacionismo agrario en Cantabria	Stjtið. ESB C 194, 31.7.2008
XE 24/08	Þýskaland		Förderrichtlinie zum ESF-Bundesprogramm „Soziale Stadt – Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier (BI-WAQ)“ für Teilhabe und Chancengerechtigkeit in den Gebieten des Städtebauförderungsprogramms „Stadtteile mit besonderem Entwicklungsbedarf – Soziale Stadt“ vom 2. April 2008	Stjtið. ESB C 216, 23.8.2008
XE 27/08	Ítalía	Calabria	Progetto integrato di formazione finalizzato al conseguimento delle licenze di manutentore aeronautico («LMA») categorie «al /b 1.1. a2/b. 1.2. a.Vh 1.3» (meccanico certificante di manutenzione di linea) e di erogazione di incentivi finalizzati all'occupazione	Stjtið. ESB C 228, 5.9.2008
XE 31/08	Spánn	Extremadura	Ayudas el fomento del empleo de calidad en la contratación indefinida	Stjtið. ESB C 234, 12.9.2008
XE 29/08	Pólland	Opolskie	Program w sprawie zwolnienia przedsiębiorców od podatku od nieruchomości w ramach pomocy horyzontalnej (Namysłów)	Stjtið. ESB C 235, 13.9.2008
XE 30/08	Ítalía	Calabria	Concessione di incentivi alle imprese per l'incremento occupazionale e la formazione in azienda dei neoassunti. P.O.R. Calabria 2000/2006. Asse III Risorse Umane (FSE) Mis. 3.2 – Inserimento e reinserimento del mercato del lavoro e Mis. 3.4 – Inserimento lavorativo e reinserimento di gruppi svantaggiati. P.O.R. Calabria FSE 2007–2013, Asse 11 Occupabilità, obiettivo operativo E. 1	Stjtið. ESB C 235, 13.9.2008

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka aðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XE 26/08	Ítalía	Calabria	Decreto dirigente generale dipartimento n. 10 Regione Calabria del 27 giugno 2008 pubblicato in data 30 giugno 2008 sul BURC – parte III – Avviso pubblico per la concessione di incentivi alle imprese di grandi dimensioni per l'incremento occupazionale e la formazione in azienda dei neoassunti. POR Calabria 2000/2006, Asse III Risorse umane (FSE). Misura 3.2 – Inserimento e reinserimento nel mercato del lavoro e Misura 3.4 Inserimento lavorativo e reinserimento di gruppi svantaggiati. POR Calabria FSE 2007/2013, Asse II Occupabilità, obiettivo operativo E. 1 Rafforzare l'inserimento (reinserimento lavorativo dei lavoratori adulti, dei disoccupati di lunga durata e dei bacini di precariato occupazionale attraverso percorsi integrati e incentivi	Stjtið. ESB C 242, 23.9.2008
XE 28/08	Ítalía	Calabria	Concessione di incentivi ai datori di lavoro per l'incremento occupazionale	Stjtið. ESB C 242, 23.9.2008
XE 32/08	Ítalía	Campania	Contratto di programma regionale	Stjtið. ESB C 242, 23.9.2008
XE 33/08	Þýskaland	Freistaat Sachsen	Gemeinsames Umsetzungsdokument zum Programm Ziel 3/Cil 3 zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit 2007–2013 zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik im Rahmen des Ziels „Europäische territoriale Zusammenarbeit“	Stjtið. ESB C 242, 23.9.2008

**Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við 2008/EES/69/21  
reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 68/2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-  
sáttmálans gagnvart aðstoð til menntunar**

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XT 48/08	Ítalía	Emilia-Romagna	Aiuti destinati alle imprese operanti nel territorio della regione appartenenti ai settori esposti alla concorrenza internazionale e che sono rivolti alla prima formazione, alla riqualificazione ed aggiornamento dei loro addetti, con particolare riguardo alle fasce deboli	Stjtið. ESB C 145, 11.6.2008
XT 54/08	Belgía	Vlaams Gewest	Besluit van de Vlaamse Regering tot toekenning van strategische investerings- en opleidingssteun aan ondernemingen in het Vlaamse Gewest	Stjtið. ESB C 145, 11.6.2008
XT 55/08	Lettland	Latvija	Atbalsts nodarbināto apmācībām komersantu konkurētspējas veicināšanai – atbalsts partnerībās organizētām apmācībām un Atbalsts nodarbināto apmācībām komersantu konkurētspējas veicināšanai – atbalsts komersantu individuāli organizētām apmācībām	Stjtið. ESB C 145, 11.6.2008
XT 68/08	Ítalía	Piemonte	Direttiva relativa alla formazione continua – Legge 236/93 – Piani aziendali, settoriali e territoriali concordati tra le parti sociali – Periodo 2008/2010	Stjtið. ESB C 169, 4.7.2008
XT 69/08	Ítalía	Abruzzo	MISURA D1 – Formazione continua Macroprogetto adattabilità – Intervento A2D «Progetti regionali di formazione continua per imprese medie e grandi»	Stjtið. ESB C 169, 4.7.2008
XT 44/08	Þýskaland		Schulungsprogramm des Deutschen Weinfonds/Deutschen Weininstituts	Stjtið. ESB C 173, 8.7.2008
XT 43/08	Eistland		EV Pöllumajandusministri määrus nr 70 „Kalandustoodete tootja koolitustoetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord“	Stjtið. ESB C 180, 17.7.2008
XT 45/08	Spánn		Ayudas derivadas del Plan de Seguridad Minera para la consecución de una minería sostenible en los aspectos de prevención y seguridad mineras	Stjtið. ESB C 180, 17.7.2008
XT 46/08	Þýskaland	Bundesland Brandenburg	Ideenwettbewerb „Nachhaltige Zugangswege für formal Geringqualifizierte in Beschäftigung unter Einbeziehung Europäischer Erfahrungen“ – Förderung im Rahmen des INNOPUNKT – Programms des Ministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Familie des Landes Brandenburg	Stjtið. ESB C 180, 17.7.2008
XT 47/08	Ungverja-land		Képzési támogatás a 6/2008. (III.7.) GKM rendelet alapján	Stjtið. ESB C 180, 17.7.2008
XT 50/08	Pólland	PL 421 – Podregion szczeciński	Wojewódzka Handlowa Spółdzielnia Inwalidów ZPCH	Stjtið. ESB C 180, 17.7.2008
XT 51/08	Pólland	PL 421 – Podregion szczeciński	Wojewódzka Handlowa Spółdzielnia Inwalidów ZPCH	Stjtið. ESB C 180, 17.7.2008



Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XT 49/08	Tékkland	Regiony soudržnosti NUTS II Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko	Operační program Podnikání a inovace 2007–2013. Podprogram Inovace – školení	Stjtið. ESB C 181, 18.7.2008
XT 52/08	Pólland	PL 421 – Podregion szczeciński	Wojewódzka Handlowa Spółdzielnia Inwalidów ZPCH	Stjtið. ESB C 181, 18.7.2008
XT 53/08	Pólland	PL 421 – Podregion szczeciński	Wojewódzka Handlowa Spółdzielnia Inwalidów ZPCH	Stjtið. ESB C 181, 18.7.2008
XT 57/08	Þýskaland		Förderung der Aus- und Fortbildung von Beschäftigten in den Bereichen Landwirtschaft, Ernährungswirtschaft, Lebensmittelhandel, Gastronomie, Großverbraucher von Erzeugnissen der Land- und Ernährungswirtschaft, Schulwesen und Gesundheitswesen	Stjtið. ESB C 190, 29.7.2008
XT 56/08	Þýskaland	Niedersachsen	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Innovationen und wissensbasierter Gesellschaft durch Hochschulen, Forschungseinrichtungen, Einrichtungen der Erwachsenenbildung und Berufsakademien Ausbildungsmaßnahmen im Rahmen der Förderlinien 2.4, 2.6, 2.7 und 2.11	Stjtið. ESB C 193, 30.7.2008
XT 59/08	Þýskaland	Bayern	IMPULSE Agentur für Projektentwicklung und -management Gutenbergstraße 31 D-44139 Dortmund	Stjtið. ESB C 193, 30.7.2008
XT 60/08	Ítalía	Regione autonoma della Sardegna	Contratto di investimento per le PMI operanti nei settori dell'industria, dell'artigianato e dei servizi	Stjtið. ESB C 193, 30.7.2008
XT 61/08	Ítalía	Regione autonoma della Sardegna	Pacchetti integrati di agevolazione per le PMI operanti nei settori dell'industria, dell'artigianato e dei servizi	Stjtið. ESB C 193, 30.7.2008
XT 58/08	Búlgaría	Район по чл. 87.3.а. на ДЕО (Rayon po chl. 87.3.а. na DEO)	Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: „Квалификационни услуги и обучения за заети лица – фаза 2“ Приоритетна ос 2: „Повишаване на производителността и адаптивността на заетите“ Област на интервенция 2.1: „Подобряване адаптивността на заетите лица“ (Shema za predostavyane na bezvazmezdna finansova pomosht: „Kvalifikatsionni uslugi i obucheniya za zаети лица – фаза 2“ Приоритетна ос 2: „Povishavane na proizvoditelnosta i adaptivnostta na zаетите“ Област на интервенция 2.1: „Podobryavane adaptivnostta na zаетите лица“)	Stjtið. ESB C 196, 2.8.2008
XT 62/08	Spánn	Comunidad Autónoma de la Región de Murcia	Programa de formación para reciclaje de trabajadores	Stjtið. ESB C 213, 21.8.2008

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XT 31/08	Ungverjaland	Magyarország	GOP K+F céla nyújtott képzési támogatások	Stjtið. ESB C 218, 27.8.2008
XT 63/08	Bretland	East Midlands	Toyota Manufacturing UK – East Midlands	Stjtið. ESB C 218, 27.8.2008
XT 64/08	Þýskaland		Förderrichtlinie zum ESF-Bundesprogramm „Soziale Stadt – Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier (BI-WAQ)“ für Teilhabe und Chancengerechtigkeit in den Gebieten des Städtebauförderungsprogramms „Stadtteile mit besonderem Entwicklungsbedarf – Soziale Stadt“ vom 2. April 2008	Stjtið. ESB C 218, 27.8.2008
XT 65/08	Ungverjaland		Munkahelyteremtéshez kapcsolódó és a vállalkozói készségek fejlesztését elősegítő képzések támogatása – HEFOP 3.4 – módosítása	Stjtið. ESB C 218, 27.8.2008
XT 66/08	Ítalía	Calabria	Formazione continua rivolta alle imprese	Stjtið. ESB C 218, 27.8.2008
Xt 70/08	Portúgal	Todas as NUTS II de Portugal: Norte, Centro, Lisboa, Alentejo, Algarve, Região Autónoma dos Açores, Região Autónoma da Madeira	SI Inovação SI PME	Stjtið. ESB C 220, 29.8.2008
XT 71/08	Svíþjóð		Stöd till insatser på livsmedelsområdet	Stjtið. ESB C 220, 29.8.2008
XT 73/08	Spánn	La Rioja	Programa Estratégico de Comercio Exterior	Stjtið. ESB C 227, 4.9.2008
XT 79/08	Ítalía	Calabria	Piani di formazione aziendali	Stjtið. ESB C 228, 5.9.2008
XT 76/08	Ítalía	Calabria	Concessione ai datori di lavoro di una dote formativa come contributo all'adattamento delle competenze	Stjtið. ESB C 233, 11.9.2008
XT 78/08	Ítalía	Calabria	Pacchetti integrati di agevolazione (P.I.A.) – Piani di formazione aziendale – 2008	Stjtið. ESB C 233, 11.9.2008
XT 80/08	Ítalía	Calabria	Incentivi alle imprese per la formazione in azienda dei neoassunti	Stjtið. ESB C 233, 11.9.2008
XT 81/08	Ítalía	Calabria	Contratto di investimento industria, artigianato e servizi – C.I. – 2008	Stjtið. ESB C 233, 11.9.2008
XT 77/08	Ítalía	Calabria	Incentivi alle imprese di grandi dimensioni per la formazione in azienda dei neoassunti	Stjtið. ESB C 235, 13.9.2008
XT 75/08	Ítalía	Calabria	Progetti integrali per lo sviluppo della sicurezza nei luoghi di lavoro	Stjtið. ESB C 239, 18.9.2008
XT 82/08	Ítalía	Campania	Contratto di programma regionale	Stjtið. ESB C 239, 18.9.2008
XT 83/08	Þýskaland	Freistaat Sachsen	Gemeinsames Umsetzungsdokument zum Programm Ziel 3/Cil 3 zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit 2007–2013 zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik im Rahmen des Ziels „Europäische territoriale Zusammenarbeit“	Stjtið. ESB C 239, 18.9.2008
XT 85/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Bekaert	Stjtið. ESB C 253, 4.10.2008

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XT 86/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Ford-Werke GmbH	Stjtið. ESB C 253, 4.10.2008
XT 94/08	Spánn	Navarra	Programa de formación del sector comercial para el periodo 2008–2011	Stjtið. ESB C 253, 4.10.2008